



特點 Feature

- 可儲存800筆資料。
- 便利的功能裝置，例如：測量開始裝置…等等。
- 可即時(大約每1/180秒)輸出測量下的負載扭力數據
- 可充電電池驅動
- 藉由自動關機功能可避免忘記關機。
- 藉由USB輸出，您可以用個人電腦管理數據。
- 歸零調整功能。
- 自動清除顯示的測量值。

- Save 800 data.
- A convenient functional setup of a setup of a measurement start value etc.
- About the load torque under measurement, it is a data output at real time (every about 1/180 seconds).
- Rechargeable battery drive
- By the auto power OFF, it forgets to erase and prevent.
- By the USB output, it is personal computer management about data.
- One-touch zero adjustment
- Measured-value display automatic clear setup

規格表 Specification

機種 Model	DTM-150M	DTM-15M
測定範圍 Measuring range	0.10~15.00 N·m 1.0~150.0 kgf·cm 1.0~130.0 lbf·in	4.0~1500 mN·m 0.040~15.00 kgf·cm 0.040~13.50 lbf·in
精度 Accuracy	±0.5%	
顯示器 Display	LCD3.5位數表示	The 3.5 figures digital display of LCD
測定方向 Measuring direction	順時針-反時針方向 (右邊與左邊) CW-CCW (right and left)	
測量模式 Measuring mode	最大值 P-P Peak 隨機值 T-R Track 最大值之下 P-D Peak down 即時數據輸出 C(Real-time Output)	固定顯示最高的負載值 Peak load value hold. 負載改變顯示的數值也隨之改變 Indication of real time torque value. 捕捉並顯示從上升轉變為下降的瞬間負載 Load catches and displays the moment included in descent from a rise. 約每1/180秒，輸出扭力負載 The data output of the load torque value is carried out every about 1/180 seconds.
上下限的判定功能 High and low limits judging function	在限制範圍內測量最高與最低的數值，可設定限制範圍	
即時輸出 Real-time Output	High and low value are measurement within the limits, and can be set up. 大約每隔1/180秒，經由USB輸出負載扭力值	Load torque value are measurement within the limits, and can be set up.
最大值，最小值及平均值表示 The Maximum, the minimum, and the average value display	可顯示30個測試值的最大、最小、平均數值	It displays the maximum, the minimum, average value, the number of data to 30 data.
自動清除時間 Automatic Cleartime	在0.1~3.0秒間可任意設定每隔0.5秒顯示器會自動歸零。若設在0.0秒時表示以手動方式歸零。 In 0.1~3.0 seconds (0.5-second interval, an indication is automatically given zero.)	It is a manual zero clearance by 0.0-second setup.
單鍵歸零 One-touch zero	藉由按下清除鈕，利用單鍵完成歸零調整	By pushing a clear button, zero adjustment can be performed by one-touch.
數據的記憶 Data memory	可保存800筆測定數據 / 平均等統計數據，有10個頻道可儲存	Measured value-800 data/statistics data, such as an average-10 channels.
數據的輸出 Data output	ASCII格式 (傳輸速率19200)	ASCII format (baud rate 19200)
電源 Power supply	鎳鎘可充電電池 / 可充電300次以上	Ni-Cd chargeable battery 1.2V×5cells 700mAh / 300 time or more charge life
自動關機 Auto power off	10分鐘內無操作動作，自動關機。	10 minutes no use, automatically switch off.
充電時間 Charging time	3小時以內 From empty - less than 3hours	
連續使用時間 Continunous working time	12小時 / 12 hours	
插槽尺寸 Socket size	□ 20mm / □ 9.5mm	
重量 Weight	1公斤 / Abbreviation 1 kg	
外觀體積 Outside dimension	155(寬)×125(深)×55(高) mm	155(W)×125(D)×55(H) mm
配件 Accessories (每種一件 one piece each)	ASJ-50/ASJ-10K 扭力傳導器 USB並連電纜*1PC, 驅動程式光碟片(for windows)*1PC 內六角起子頭6mm*4PC	ASJ-10K/ASJ-1.5 扭力傳導器 內六角起子頭6mm*4PC 專用箱 AC/DC充電器(選擇使用120伏特或230伏特的充電器) 校正結果、校正證書、可追蹤的系統圖
	Measurement joint ASJ-50/ASJ-10K (4 bits HEX Opposite side 6mm) USB connector cable*1, drive on CD-ROM*1 (for windows) transfer bit*4	Measurement joint ASJ-10K/ASJ-1.5 (4 bits HEX Opposite side 6mm) transfer bit*4 Exclusive case AC/DC adaptor (Choose AC adaptor out of 120V. and 230V.)
	Result of calibration, certification on calibration, traceability system figure	

* 注意：連續衝擊式半自動電氣動工具請勿測試 Caution: Don't use for measurement of impact tool.
本系列產品由日本杉崎計器株式會社原廠製造，內附杉崎原廠校驗證明書及扭力驗證表。 This torque meter is made from SUGISAKI METER CO., LTD in Japan.
Each meter is attached with the certification on calibration and result of calibration.

* 電 / 氣動扭力起子，重複扭力精度計算方式 $\pm = \frac{\text{平均值} - \text{最小(大)值}}{\text{平均值}} \times 100$